

Distr.: General
15 March 2014
Arabic
Original: English



إسبانيا، أستراليا، إستونيا، ألبانيا، ألمانيا، أوكرانيا، أيرلندا، أيسلندا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، تركيا، الجبل الأسود، الجمهورية التشيكية، جمهورية مولدوفا، جورجيا، الدانمرك، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، السويد، فرنسا، فنلندا، قبرص، كرواتيا، كندا، لاتفيا، لكسمبرغ، ليتوانيا، ليختنشتاين، مالطة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى الالتزام الواقع على جميع الدول بموجب المادة ٢ من ميثاق الأمم المتحدة بالامتناع في علاقاتها الدولية عن التهديد باستخدام القوة أو استخدامها ضد السلامة الإقليمية أو الاستقلال السياسي لأي دولة، وبتسوية منازعاتها الدولية بالسبل السلمية،

وإذ يشير إلى أنه يتحمل المسؤولية الرئيسية بموجب ميثاق الأمم المتحدة عن صون السلم والأمن الدوليين،

وإذ يؤكد من جديد أنه لا يجوز الاعتراف بشرعية اكتساب أي أراض نتيجة للتهديد باستخدام القوة أو استخدامها،

وإذ يشير إلى وثيقة هلسنكي الختامية لعام ١٩٧٥ الصادرة عن مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا، ومذكرة بودابست لعام ١٩٩٤،

وإذ يؤكد أهمية الاستمرار في أوكرانيا في حوار سياسي جامع يعكس تنوع المجتمع فيها ويضم ممثلين من جميع أنحاءها،

وإذ يرحب بالجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية دعماً لتهدئة الوضع في أوكرانيا،



وإذ يلاحظ مع القلق اتجاه النية إلى إجراء استفتاء في ١٦ آذار/مارس ٢٠١٤ بشأن

مركز شبه جزيرة القرم،

١ - يؤكد من جديد التزامه بسيادة أوكرانيا واستقلالها ووحدتها وسلامة أراضيها داخل حدودها المعترف بها دولياً؛

٢ - يحث جميع الأطراف على السعي فوراً إلى التوصل إلى حل سلمي لهذا النزاع عن طريق الحوار السياسي المباشر، وعلى التحلي بضبط النفس، والامتناع عن اتخاذ إجراءات أحادية الجانب وعن استخدام الخطاب المؤجج للمشاعر الذي قد يزيد من حدة التوترات، وعلى التعاون بصورة كاملة مع جهود الوساطة الدولية؛

٣ - يدعو أوكرانيا إلى الاستمرار في احترام الالتزامات الواقعة عليها بموجب القانون الدولي والتقيدها، وفي حماية حقوق جميع الأشخاص في أوكرانيا، بما في ذلك حقوق المنتمين إلى الأقليات، ويرحب في هذا الصدد بالبيانات الصادرة عن الحكومة الانتقالية في أوكرانيا التي تؤكد فيها التزاماتها المتعلقة بدعم حقوق جميع الأوكرانيين، بمن فيهم المنتمون إلى الأقليات، وبإجراء حوار سياسي وطني جامع؛

٤ - يشير إلى أن أوكرانيا لم تأذن بإجراء الاستفتاء المتعلق بمركز شبه جزيرة القرم؛

٥ - يعلن أن هذا الاستفتاء لا يمكن أن يكون له أي نوع من الشرعية، ولا يمكن أن يشكل الأساس لأي تغيير في مركز شبه جزيرة القرم؛ ويهيب بجميع الدول والمنظمات الدولية والوكالات المتخصصة عدم الاعتراف بأي تغيير في مركز شبه جزيرة القرم على أساس هذا الاستفتاء، والامتناع عن اتخاذ أي إجراءات أو القيام بأي معاملات قد تفسر على أنها اعتراف بأي تغيير في ذلك المركز؛

٦ - يقرر أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلي.